

Название: выставление счетов и сбор платежей			CARE BRAVELY
Категория(-и): Финансы Финансовые услуги для пациентов	Утверждающий(-ие): / (РУКОВОДИТЕЛЬ ПРОЕКТА ПО РАЗРАБОТКЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОЛИТИКОЙ)	Дата вступления в силу: 29.05.2024 Дата следующего пересмотра: 29.05.2026 Учетный номер: 16197	
Место(-а): Госпитальный центр Кэрролл, Медицинский центр Грейс, Госпиталь Синай, Еврейский гериатрический центр и госпиталь Левиндейл, Северо-западный госпитальный центр, Госпиталь Синай в Балтиморе			

Печатные копии предназначены только для ознакомления. Пожалуйста, обратитесь к электронной копии для получения последней версии.

ДАННАЯ ПОЛИТИКА БЫЛА УТВЕРЖДЕНА СОВЕТОМ ДИРЕКТОРОВ 16.05.2024.

Данная политика не может быть существенно изменена без одобрения Совета директоров.

I. ПОЛИТИКА

- A. **Цель.** Целью настоящей политики является четкое определение мер по выставлению счетов и сбору платежей, принимаемых «LifeBridge Health» для получения оплаты непогашенных сумм, причитающихся пациентам, которые не имеют права на получение финансовой помощи после соответствующего отбора, и после чего применяются соответствующие скидки, включая, но не ограничиваясь, Общепринятыми суммами (AGB), которые рассчитываются в соответствии с Комиссией по пересмотру стоимости медицинских услуг штата Мэриленд (HSCRC); (b) установить приемлемые варианты оплаты, доступные пациентам для внесения платежа за непогашенный остаток (остатки) задолженности, если такие действия предотвращают дальнейшие действия по взысканию задолженности; и (c) установить руководящие принципы и общие временные пороги выставления счетов и усилий по взысканию задолженности, включая чрезвычайные действия по взысканию задолженности (ECA) в надлежащем случае.
- B. **Сфера применения.** Настоящая политика применяется к филиалам больницы «LifeBridge Health», регулируемым штатом Мэриленд, а именно к больнице Кэрролл, медицинскому центру Грейс, Еврейскому гериатрическому центру и больнице Левиндейл, больнице Нортвест и больнице Синай (в совокупности именуемым в настоящей политике «LifeBridge Health»).
- C. **Политика.** Политика компании «LifeBridge Health (LBH)» и ее дочерних компаний и филиалов, не облагаемых налогом (далее «LifeBridge Health»), заключается в предоставлении необходимых с медицинской точки зрения медицинских услуг всем пациентам без учета их платежеспособности в каждом соответствующем месте «LifeBridge Health» (как определено ниже). В рамках ограничений, установленных федеральными законами и законами штата, «LifeBridge Health» ожидает оплаты услуг на суммы, не покрываемые страхованием третьих сторон или пациентами, имеющими право на финансовую помощь. В связи с этим компания «LifeBridge Health» предпринимает ряд шагов в рамках общения с пациентами, выставления счетов и других действий для получения оплаты за услуги, как указано в настоящей Политике. «LifeBridge Health» также предоставляет без дискриминации помощь при неотложных

медицинских состояниях (как определено ниже) лицам без учета их платежеспособности, что более подробно изложено в отдельной Политике «LifeBridge Health» по оказанию неотложной медицинской помощи и трудоустройству (EMTALA), копию которой можно бесплатно получить в любом из источников или мест, перечисленных в разделе III. F. настоящей Политики.

- D. **Принятие политики.** Совет директоров «LifeBridge Health» и каждого из его филиалов, освобожденных от уплаты налогов, которые предоставляют необходимые с медицинской точки зрения больничные услуги, утвердил следующую политику и процедуры выставления счетов и взыскания задолженности.
- E. **Частота пересмотра.** Данная политика должна пересматриваться и утверждаться каждые два года.

II. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Для целей настоящей Политики нижеприведенные термины определяются следующим образом:

- A. **«AGB»** означает суммы, обычно выставляемые соответствующим отделением «LifeBridge Health» за неотложную и другую необходимую с медицинской точки зрения помощь лицам, имеющим страховку, покрывающую такую помощь, в соответствии с Финансовой комиссией служб здравоохранения штата Мэриленд, признанным в соответствии с Отказом CMS.
- B. **«Чрезвычайные действия по взысканию» («ЕСА»)** означает любые чрезвычайные действия по взысканию задолженности, предпринимаемые компанией «LifeBridge Health» или ее агентом для принудительной оплаты или предъявления требований по всей или любой части задолженности, включая, без ограничений, сообщение о задолженности в бюро кредитных историй через стороннего сборщика долгов. Однако «LifeBridge Health» не будет добиваться судебного решения или предпринимать другие юридические действия в отношении долга. Ни при каких обстоятельствах действия «ЕСА» не должны предприниматься ранее, чем через 120 дней после первого выставления счета после выписки.
- C. **«Финансовая помощь»** означает любую финансовую помощь в виде бесплатного или льготного обслуживания, предоставляемую лицу, имеющему на это право, в соответствии с Политикой финансовой помощи «LifeBridge Health». Квалифицированные лица имеют право на получение финансовой помощи в течение 240 дней после первого выставления счета после выписки, независимо от статуса сбора платежей по счету.
- D. **«Больница»** означает учреждение (управляемое напрямую или через совместное предприятие), которое должно быть лицензировано, зарегистрировано или аналогичным образом признано штатом Мэриленд в качестве больницы. Под «больницей» понимается

совокупность более чем одного больничного учреждения. Применительно к настоящей Политике соответствующие места включают:

- Больница Кэрролл
- Медицинский центр Рейс
- Еврейский гериатрический центр и больница Левиндейл
- Больница Нортвест
- Больница Синай

- E. **«Финансовая комиссия служб здравоохранения» (HSCRC)** означает независимое агентство штата Мэриленд с широкими полномочиями по установлению тарифов, способствующих сдерживанию расходов, доступу к медицинской помощи, финансовой стабильности и подотчетности; включая руководящие принципы, регулирующие финансовую помощь больницам.
- F. **«Политика»** означает настоящую «Политику выставления счетов и сбора платежей» компании «LifeBridge Health» с периодическими изменениями.
- G. **«Незастрахованный»** означает пациента больницы «LifeBridge Health», у которого нет страховки, помощи третьей стороны, медицинского накопительного счета или претензий к одной или нескольким третьим сторонам, покрытым страховкой, для оплаты или помощи в выполнении обязательств по оплате медицинских услуг.
- H. **«Застрахованный на низкую сумму»** означает пациента больницы «LifeBridge Health», который имеет определенный уровень страховки, помощь третьей стороны, медицинский накопительный счет или претензии к одной или нескольким третьим сторонам, покрываемым страховкой, для оплаты или помощи в выполнении обязательств по оплате предоставления соответствующих требованиям услуг, но который, тем не менее, обязан оплатить расходы на предоставление соответствующих требованиям услуг, превышающие финансовые возможности такого пациента.

III. РУКОВОДСТВО

- A. **Выставление счетов.** Остатки на счетах пациентов после оплаты страховки третьей стороной на суммы, относящиеся к вычету, сострахованию, доплате, не покрываемые или иным образом допустимые для выставления счетов пациентами по страховке, включая незастрахованных пациентов, не имеющих права на финансовую помощь, выставляются единообразно независимо от типа страхового покрытия, т. е. «Medicare» или «Commercial». Каждый счет-фактура содержит информацию, включая, помимо прочего, варианты оплаты, краткую информацию о финансовой помощи на простом языке, телефон службы поддержки клиентов (800)788-6995, по которому можно бесплатно получить копии Политики финансовой помощи или задать вопросы. На веб-сайте www.lifebridgehealth.org также можно получить дополнительную информацию или задать вопросы. Краткое изложение политики финансовой помощи на простом языке должно

быть предоставлено пациентам при поступлении или выписке. Уведомление о потенциальных «ЕСА» предоставляется только после завершения всех циклов выписки счетов. В следующей таблице показаны внутренние циклы выставления счетов «LifeBridge Health», прежде чем остаток на счете будет подвержен «ЕСА», которые включают минимум 120 дней с момента первоначального выставления счета.

Цикл выставления счетов	Дней с момента выставления счета после выписки (Ответственность пациента)	Чрезвычайные действия по взысканию (ЕСА)?
1	1 день	Нет
2	30 дней	Нет
3	60 дней	Нет
4	90 дней	Окончательное уведомление о возможном «ЕСА».
5	120 дней	Передается в коллекторское агентство или оформляется как презумптивная благотворительность.

Пациенты могут обратиться за финансовой помощью в любое время в течение цикла выставления счетов «LifeBridge Health». Когда это происходит, дальнейшие выписки счетов задерживаются, и все действия по взысканию задолженности также приостанавливаются до тех пор, пока не будет определено окончательное решение о предоставлении финансовой помощи, обычно в течение тридцати (30) дней.

- В. **Коллекционирование.** Просроченные остатки по счетам, которые пациенты задолжали по суммам, связанным с вычетом, сострахованием, доплатой, непокрытыми или другими допустимыми суммами, включая незастрахованных пациентов, не имеющих права на финансовую помощь, передаются в одно из двух внешних коллекторских агентств на основании фамилии пациента. Каждое внешнее коллекторское агентство обязано соблюдать настоящую Политику и Политику финансовой помощи «LifeBridge Health» и действовать в соответствии со всеми федеральными правилами и правилами штата. «LifeBridge Health» не направляет, не продает и не передает право собственности на баланс индивидуального счета какой-либо сторонней компании по покупке долгов и не допускает начисления процентов на просроченный баланс счета. Все платежи пациентов, включая выполнение обязательств по оплате, сообщаются агентствам по сбору информации о потребителях в течение 60 дней, когда это применимо. Несмотря на это, «LifeBridge Health» дает согласие и разрешение внешним коллекторским агентствам на взыскание следующих «ЕСА» только по истечении минимум 120 дней с момента первого выставления счета:

1. Сообщение о задолженности в бюро кредитных историй не менее чем за 30 (тридцать) дней после уведомления об «ЕСА» и не менее чем через 120 дней после первоначального выставления счета.
2. В соответствии со Сводом законов штата Мэриленд известные заявители через Комиссию по компенсациям жертвам насилия (CICV) не подлежат действию по сбору долгов или «ЕСА», и такие счета должны быть аннулированы и возвращены.
3. Что касается взыскания остатков на счетах и любых потенциальных квалифицируемых «ЕСА», то каждый остаток на счете оценивается и обрабатывается отдельно.

Однако «LifeBridge Health» не будет добиваться судебного решения или начинать какие-либо другие юридические действия в отношении долга.

- C. **Жалобы.** Жалобы, касающиеся данной политики, можно отправить по почте, электронной почте или телефону. Обо всех жалобах необходимо сообщать в отдел по соблюдению нормативных требований «LifeBridge Health» для контроля и отчетности. Служба по работе с клиентами ответит на каждую жалобу, свяжется с лицом, подавшим жалобу, и уведомит отдел по соблюдению нормативных требований «LifeBridge Health» о результатах рассмотрения жалобы.

Пациенты или поручители могут также подать жалобу в Отдел медицинского образования и защиты здоровья штата Мэриленд, используя следующую контактную информацию:

Office of the Attorney General
Health Education and Advocacy Unit
200 St. Paul Place, 16th Floor
Baltimore, MD 21202
Тел.: (410)528-1840
Факс: (410)576-6571
Email: HEAU@oag.state.md.us

- D. **Финансовая помощь.** В любое время в процессе выставления счетов и сбора платежей или в течение 240 дней с даты выставления счета после выписки, без ограничений, указанных выше, пациенты могут подать заявление на получение финансовой помощи, и тогда «LifeBridge Health» приостановит все действия по сбору платежей, включая любые «ЕСА», до тех пор, пока заявление не будет одобрено или отклонено. Если финансовая помощь одобрена, все «ЕСА» должны быть аннулированы или отменены, а все предыдущие платежи, сделанные пациентом, возвращены. Лица, получившие одобрение или отказ в предоставлении финансовой помощи, а также лица с неполными заявками, уведомляются о принятом решении по почте или электронной почте или связываются через службу поддержки клиентов. Все связанные с этим действия по счету будут документироваться и сохраняться для проверки и аудита на предмет соответствия политике. Компания «LifeBridge Health» оставляет за собой право продлить этот срок свыше 240 дней по своему усмотрению в каждом конкретном случае. LifeBridge Health вернет суммы, превышающие 25 долларов США, собранные с пациента или поручителя

пациента, который в течение двухлетнего периода после даты оказания услуги был признан имеющим право на бесплатное медицинское обслуживание в день оказания услуги.

Е. **Планы платежей.** «LifeBridge Health», предлагая варианты оплаты для урегулирования остатков на счете, предоставляет ежемесячные планы платежей с равными платежами на срок до шестидесяти (60) месяцев без процентов и комиссий без учета предварительного одобрения, документации или других форм квалификации. Сумма ежемесячного платежа, основанная на доходах, не может превышать 5% от федерального или государственного ежемесячного скорректированного валового дохода («AGI») пациента или его поручителя, как указано в письменном или электронном добровольном заявлении. В случаях, когда сумма ежемесячного платежа превышает 5 % от федерального или государственного ежемесячного скорректированного валового дохода («AGI») пациента, пациенты могут обратиться в отдел обслуживания клиентов для оформления плана расширенного ежемесячного платежа, как указано в данной политике. Отказ заполнить письменное или электронное засвидетельствование или ответить на запрос о предоставлении дополнительной информации не является препятствием для установления плана ежемесячных платежей. С пациентов, не имеющих страховки или имеющих право на льготное обслуживание, не взимаются проценты и сборы по планам ежемесячных платежей независимо от продолжительности периода. Планы платежей, не основанные на доходах, доступны без ограничений.

1. **Планы расширенных ежемесячных платежей.** Запланированный ежемесячный платеж на основе дохода не может превышать 5% от федерального или государственного ежемесячного скорректированного валового дохода («AGI») пациента, указанного в последней налоговой декларации, платежной ведомости или письменном личном заявлении или подтверждении раскрытого дохода, если другие формы документального подтверждения дохода не применимы, например, для безработного. Сумма ежемесячного плана выплат на основе дохода рассчитывается путем деления 5 % от ежемесячного скорректированного валового дохода физического лица или пациента на остаток задолженности по счету.
2. **Изменение планов платежей.** Изменение установленного и взаимно согласованного плана ежемесячных платежей допускается без штрафов и дополнительных сборов при условии, что количество месяцев, необходимых для погашения задолженности, не превышает 60 (шестидесяти) месяцев, и при обращении в службу поддержки клиентов по телефону (800)788-6995. Планы платежей, основанные на доходах, не ограничиваются 60 месяцами, а определяются общей суммой задолженности и ограничением суммы ежемесячного платежа, которая не должна превышать 5% дохода пациента.
3. **Предоплата.** Пациенты могут досрочно оплатить такой взаимосогласованный план ежемесячных платежей частично или полностью в любое время без ограничений, штрафов и сборов.
4. **Соблюдение плана платежей.** Планы ежемесячных платежей считаются действующими и находящимися на хорошем счету, если ежемесячные платежи вносятся постоянно или не менее 11 запланированных ежемесячных платежей в течение 12-месячного периода. У пациентов, пропустивших запланированный

ежемесячный платеж, есть один (1) год после пропущенного платежа, чтобы восполнить пропущенный платеж. Пациенты, пропустившие более одного (1) планового ежемесячного платежа в течение 12 месяцев или не восполнившие пропущенные платежи в течение одного (1) года, подлежат взысканию, включая, в частности, «ЕСА».

Варианты оплаты, включая информацию о планах платежей, предоставляются на веб-сайте, в выписках по счетам, а также при обращении в отдел обслуживания клиентов по телефону (800)788-6995. Планы платежей регулируются подзаголовком 10 раздела 12 статьи «Коммерческое право» Аннотированного кодекса штата Мэриленд.

- F. **Банкротство.** После уведомления о банкротстве «LifeBridge Health» прекращает все действия по взысканию и «ЕСА», документирует счет (счета) и размещает применимый код корректировки, равный остатку.
- G. **Расчет цен.** «LifeBridge Health» предоставляет расчет цен на услуги, процедуры и тесты по запросу бесплатно. Расчет цен можно получить, обратившись в службу поддержки клиентов «LifeBridge Health» или посетив веб-сайт «LifeBridge Health» (www.lifebridgehealth.org). В соответствии с федеральными и государственными требованиями к прозрачности цен компания «LifeBridge Health» регулярно обновляет машиночитаемый электронный файл с ценами, а также предоставляет пациенту возможность самостоятельного онлайн-запроса покупательских цен и соответствующих расходов на страхование, если таковое применимо.
- H. **Источники дополнительной информации.** Копии данной Политики, Политики финансовой помощи, Заявления на получение финансовой помощи и Политики по оказанию неотложной медицинской помощи и трудоустройству (EMTALA) можно получить в одном или нескольких из следующих источников или мест:
1. Отдел обслуживания клиентов, отделение по работе с пациентами, отдел регистрации пациентов или;
 2. В любом отделении скорой помощи «LifeBridge Health» и приемных отделениях;
 3. Позвонив в службу поддержки клиентов «LifeBridge Health» по телефону (800)788-6995; и
 4. На веб-сайте компании «LifeBridge Health» по адресу www.lifebridgehealth.org.

**ПОЛИТИКА УТВЕРЖДЕНА
СОВЕТОМ ДИРЕКТОРОВ
16.05.2024 г.**